



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ក្រសួងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ឆ្នាំ ២០០៩

# ព្រឹត្តិបត្រព័ត៌មាន

## ក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌

សេដ្ឋកិច្ច

សង្គម

សេដ្ឋកិច្ច  
សង្គម  
វប្បធម៌



# Work Activities

ប្រចាំខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៩



# matkaGtbt

## កិច្ចប្រជុំទី១ រវាងក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ ក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់ និងតំណាងអគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

### ល.រ ឈ្មោះអត្ថបទ

១. សេចក្តីព្រាងច្បាប់ស្តីពី នីតិវិធីរឿងក្តីរដ្ឋប្បវេណីដែលមិនមែនជាបណ្តឹង និងសេចក្តីព្រាងច្បាប់ស្តីពីនីតិវិធីបណ្តឹងទាក់ទងនឹងឋានៈបុគ្គល ..... ១-២
២. សេចក្តីព្រាងអនុក្រឹត្យស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈកម្មការសុយោធិ ៣-៤
៣. សេចក្តីព្រាងអនុក្រឹត្យស្តីពី ការប្រែក្លាយមន្ទីរពេទ្យមិត្តភាពខ្មែរ-សូវៀត ជាគ្រឹះស្ថានសាធារណៈរដ្ឋបាល សេចក្តីព្រាងអនុក្រឹត្យស្តីពីការប្រែក្លាយមន្ទីរពេទ្យព្រះកុសុមៈ ជាគ្រឹះស្ថានសាធារណៈរដ្ឋបាល និងសេចក្តីព្រាងអនុក្រឹត្យស្តីពី ការប្រែក្លាយមន្ទីរពេទ្យសម្តេច-រោគស្តីនៃមជ្ឈមណ្ឌលជាតិគាំពារមាតា ជាគ្រឹះស្ថានសាធារណៈរដ្ឋបាល ..... ៥-៦
៤. កិច្ចប្រជុំឡើងវិញលើសេចក្តីព្រាងច្បាប់ស្តីពី សុំកូនអន្តរប្រទេស ..... ៧
៥. កិច្ចប្រជុំបន្តលើសេចក្តីព្រាងព្រះរាជក្រឹត្យស្តីពី ដែនវិសាលភាពនៃតំបន់អាងទន្លេសាប ..... ៨
៦. កិច្ចប្រជុំឡើងវិញលើសេចក្តីព្រាងច្បាប់សេចក្តីព្រាងច្បាប់អស្សាមិករណ៍ ..... ៨
៧. ឯកឧត្តម **ym Ni La** ទេសរដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកបេសកកម្មពិសេស ក្នុងពិធីបើកសន្និសីទវិទ្យុទូរទស្សន៍លើកទី៥៥ នៃទំនាក់ទំនងការទូតរវាងប្រទេសកម្ពុជា និងប្រទេសជប៉ុន ក្រោមប្រធានបទ " ដំណើរឆ្ពោះទៅរកកម្ពុជាដ៏រុងរឿង៖ កិច្ចសហប្រតិបត្តិការកម្ពុជា និងជប៉ុន ដើម្បីគាំទ្រការអភិវឌ្ឍវិស័យកសិកម្ម និងធនធានប្រកបដោយចីរភាព " ..... ៩-១០
៨. ការវិភាគស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ ប្រចាំខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៩ ..... ១១-១៤
៩. សកម្មភាពការងាររបស់ក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ ..... ១៥-១៧
- ១០ កិច្ចប្រជុំផ្ទៃក្នុងក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ (ក.ស.វ.) ..... ១៧

សេចក្តីប្រាងច្បាប់ស្តីពី

នីតិវិធីរឿងក្តីរដ្ឋប្បវេណីដែលមិនមែនជាបណ្តឹង

និងសេចក្តីប្រាងច្បាប់ស្តីពី

នីតិវិធីបណ្តឹងទាក់ទងនឹងឋានៈបុគ្គល

កាលពីថ្ងៃទី ១៨ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៩ វេលាម៉ោង ៨:៣០ នាទី នៅទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី មានបើកអង្គប្រជុំទី១ ក្រោមអធិបតីភាព ឯកឧត្តម **ឆាយ អ៊ុន** សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និង វប្បធម៌ (ក.វ.ស.) និង ឯកឧត្តម **អ៊ុំ ប៊ុនធឿន** សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់ ជាសហប្រធានអង្គប្រជុំ ដើម្បីពិនិត្យ ពិភាក្សាលើ សេចក្តីប្រាងច្បាប់ស្តីពី នីតិវិធីរឿងក្តីរដ្ឋប្បវេណីដែល មិនមែនជាបណ្តឹង និងសេចក្តីប្រាងច្បាប់ស្តីពីនីតិវិធីបណ្តឹងទាក់ទង នឹងឋានៈបុគ្គល ដោយមានការអញ្ជើញចូលរួមពីសំណាក់ តំណាង ក្រសួងយុត្តិធម៌ សមាជិក អគ្គលេខាធិការ ក.ស.វ. សមាជិក ក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់ តំណាងអគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល តំណាងក្រសួង-ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងមន្ត្រីជំនាញ ទីស្តីការគណៈ រដ្ឋមន្ត្រី។



លេខ នស/រកម/១២០៧/០៣០ ចុះថ្ងៃទី ០៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៧។  
នៅក្នុងក្រុមរដ្ឋប្បវេណីនៅមានបញ្ញត្តិជាច្រើនទៀត ដែលផ្តល់សិទ្ធិអំណាចក្នុងការធ្វើការចាត់ចែងចាំបាច់អំពីចំណុច ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងជីវភាពរបស់បុគ្គលឯកជន ដែលគួរឱ្យរដ្ឋធ្វើអន្តរាគមន៍ ដើម្បីការពារផលប្រយោជន៍សាធារណៈ។ ការដោះស្រាយ អំពីចំណុចទាំងនេះ គឺតម្រូវឱ្យធ្វើតាមទម្រង់នៃការសម្រេចសេចក្តី ដោយយោងតាមនីតិវិធីដែលច្បាប់បានកំណត់ ទើបអាចឱ្យតុលាការ អាចប្រើសិទ្ធិអំណាចរបស់ខ្លួនដែលទទួលស្គាល់ដោយក្រុមរដ្ឋប្ប វេណីបាន។

ក្រុមរដ្ឋប្បវេណីកម្ពុជាដែលជាការប្រមូលផ្តុំនូវបណ្តាច្បាប់ជាមូលដ្ឋាន នៃនីតិវិធីឯកជនទាំងឡាយត្រូវបានអនុម័ត ដោយរដ្ឋសភាពីថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០៧ និងព្រឹទ្ធសភា បានអនុម័តកាលពីថ្ងៃទី ២១ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៧ និងដែលប្រកាសឱ្យប្រើតាមព្រះរាជក្រម

ទំនាក់ទំនងញាតិ ការបង្កើត ឬបញ្ជាក់នូវអត្តិភាព ឬនត្តិ ភាព នៃទំនាក់ទំនងអាពាហ៍ពិពាហ៍ ទំនាក់ទំនងឪពុក ម្តាយ និង កូន ឬទំនាក់ទំនងគតិយុត្ត រវាងបុគ្គលឯកជនផ្សេងទៀត បាន ចែងនៅក្នុងក្រុមរដ្ឋប្បវេណីដែលជាច្បាប់សារធាតុ។ នៅពេល ដែលមានបណ្តឹងមកតុលាការ ទោះបីជាមានក្រមនីតិវិធីរដ្ឋប្ប វេណី ដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័ត កាលពីខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦ រហូតមកដល់ពេលបច្ចុប្បន្ននេះក៏នៅតែមិនអាចបំពេញ និងដោះ ស្រាយនូវបញ្ហាមួយចំនួនដែលមានចែងនៅក្នុងក្រុមរដ្ឋប្បវេណី



ឲ្យបានពេញលេញឡើយ ដោយហេតុថាបញ្ហាមួយចំនួននោះ ទាមទារឲ្យមាននីតិវិធីដោយឡែកផ្សេងទៀត ក្នុងចំណោមនីតិវិធី ទាំងនោះ មានសេចក្តីព្រាងច្បាប់ស្តីពីនីតិវិធីរឿងក្តីរដ្ឋប្បវេណី ដែលមិនមែនជាបណ្តឹង និងសេចក្តីព្រាងច្បាប់ស្តីពីនីតិវិធីបណ្តឹង ទាក់ទងនឹងឋានៈបុគ្គល ដែលក្រសួងយុត្តិធម៌បានសុំស្នើដាក់ប្រជុំ។

អង្គប្រជុំបានពិនិត្យ និងពិភាក្សាគ្នាយ៉ាងយកចិត្តទុកដាក់ និងផុសផុល ហើយបានសម្រេចថា ក្នុងជំពូកទី១ នៃបទប្បញ្ញត្តិ ទូទៅ ត្រូវមានចែងអំពីគោលដៅ គោលបំណង និងវិសាលភាព នៃច្បាប់ ហើយក្រសួងយុត្តិធម៌ដែលជាក្រសួងសាមីបានស្នើដក សេចក្តីព្រាងច្បាប់ទាំងពីរនេះទៅវិញ ដើម្បីធ្វើការពិចារណាទៅលើ ស្មារតីនៃអង្គប្រជុំនាពេលនេះ។



### សេចក្តីប្រាប់អនុក្រឹត្យស្តីពី

# ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈកម្មការសុយោដី

កាលពីថ្ងៃទី ១៩ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៩ វេលាម៉ោង ៨:៣០ នាទី និងម៉ោង ១៥:០០នាទី នៅទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី មាន បើកអង្គប្រជុំទី១ ក្រោមអធិបតីភាព លោកជំទាវ **លី វ៉ូចឡេង** អនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់ និងឯកឧត្តម **ទួច សាងតាលា** សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ (ក.ស.វ.) ជាសហប្រធានអង្គប្រជុំ ដើម្បីពិនិត្យ ពិភាក្សាលើ **សេចក្តីប្រាប់-អនុក្រឹត្យស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈកម្មការសុយោដី** ដោយមានការអញ្ជើញចូលរួមពីសំណាក់ តំណាងក្រសួងរៀបចំ នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ សមាជិក អគ្គលេខាធិការ ក.ស.វ. សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់ តំណាងអគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល តំណាងក្រសួង-ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងមន្ត្រីជំនាញ ទីស្តីការ គណៈរដ្ឋមន្ត្រី។



ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈកម្មការ សុយោដី។ អនុក្រឹត្យនេះ បានកំណត់យកការសម្រុះសម្រួលវិវាទ ជាមូលដ្ឋានសំខាន់ក្នុងការដោះស្រាយ ដែលក្នុងគណៈកម្មការ សុយោដីថ្នាក់ស្រុក-ខណ្ឌ និងគណៈកម្មការសុយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង មានសិទ្ធិត្រឹមតែធ្វើការសម្រុះសម្រួលវិវាទតែប៉ុណ្ណោះ លើក លែងតែគណៈកម្មការសុយោដីថ្នាក់ជាតិ ដែលមានសិទ្ធិធ្វើការ សម្រេចចំពោះករណីវិវាទ។ ក្នុងកំឡុងឆ្នាំ ២០០៦ ក្នុងន័យបង្កើន ប្រសិទ្ធភាពដោះស្រាយទំនាស់ ដីធ្លី ក្រៅប្រព័ន្ធតុលាការ រាជរដ្ឋាភិបាល បានសម្រេចចេញអនុក្រឹត្យលេខ ៣៤ អនក្រ.បក. ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០៦ កែប្រែមាត្រាចំនួន ០២ នៃ អនុក្រឹត្យលេខ ៤៧ អនក្រ. បក. ដោយប្រគល់ភារកិច្ចជូនអភិ- បាលស្រុក-ខណ្ឌ ជាប្រធានគណៈកម្មការសុយោដីស្រុក-ខណ្ឌ ហើយជូនប្រធានការិយាល័យរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ និងភូមិបាលស្រុក-ខណ្ឌ ជាអនុប្រធានគណៈកម្ម ការវិញ។ ទោះបីជាមានការយកចិត្តទុកដាក់ជួយជំរុញការដោះ



គណៈកម្មការសុយោដីត្រូវបានបង្កើតឡើងតាមមាត្រា ៤៧ នៃច្បាប់ភូមិបាលឆ្នាំ ២០០១ ហើយរាជរដ្ឋាភិបាល បាន ចេញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែ ឧសភា



ស្រាយវិវាទពីរាជរដ្ឋាភិបាលយ៉ាងណាក្តី ក៏នៅមានករណីវិវាទជាច្រើនកំពុងកកស្ទះ ពុំទាន់បានដោះស្រាយបញ្ចប់។

ដើម្បីជំរុញការដោះស្រាយវិវាទដ៏ធ្លីក្រៅប្រព័ន្ធតុលាការ ឲ្យកាន់មានប្រសិទ្ធភាព និងបានឆាប់រហ័ស គឺត្រូវកែប្រែមាត្រាមួយចំនួននៃអនុក្រឹត្យលេខ ៤៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០២ និងអនុក្រឹត្យលេខ ៣៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០៦ ដោយរៀបចំជាអនុក្រឹត្យតែមួយ ដោយផ្ដោតសំខាន់លើការប្រគល់ ភារកិច្ចបន្ថែមជូនអភិបាលរាជធានី-ខេត្ត ដែលជាប្រធានគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់រាជធានីខេត្ត ក្នុងការចេញសេចក្តីសម្រេចលើវិវាទដីធ្លីបន្ទាប់ពីធ្វើការសម្រុះសម្រួលពុំបានជោគជ័យហើយលើកឱកាសជូនភាគីទំនាស់ប្តឹងតវ៉ាពីការសម្រេចនេះ ទៅគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិជាបន្តទៀត។ សេចក្តីព្រាងអនុក្រឹត្យថ្មីនេះ នឹងត្រូវជំនួសអនុក្រឹត្យ ៤៧ អនក្រ/បក. ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០២ និងអនុក្រឹត្យលេខ ៣៤ អនក្រ./បក. ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០៦។

អង្គប្រជុំបានឯកភាពពិនិត្យ និងពិភាក្សាលើសេចក្តីព្រាងលិខិតបទដ្ឋានទាំងពីរនេះ ហើយបានកែសម្រួលពាក្យពេចន៍ ឃ្លាឃ្លោងមួយចំនួន ឲ្យកាន់តែស្មើគ្នាជាងមុន។



សេចក្តីប្រាប់អនុក្រឹត្យស្តីពី

# ការប្រែក្លាយមន្ទីរពេទ្យមិត្តភាពខ្មែរ-សូវៀត ជាគ្រឹះស្ថានសាធារណៈរដ្ឋបាល

សេចក្តីប្រាប់អនុក្រឹត្យស្តីពី

# ការប្រែក្លាយមន្ទីរពេទ្យព្រះកុសុមៈ ជាគ្រឹះស្ថានសាធារណៈរដ្ឋបាល

និងសេចក្តីប្រាប់អនុក្រឹត្យស្តីពី

# ការប្រែក្លាយមន្ទីរពេទ្យសម្តៅ-រោគស្ត្រីនៃមជ្ឈមណ្ឌលជាតិគាំពារមាតា ជាគ្រឹះស្ថានសាធារណៈរដ្ឋបាល



កាលពីថ្ងៃទី ២៥-២៦-៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៩ វេលា ម៉ោង ៨:៣០នាទី និងម៉ោង ១៥:០០នាទី នៅទីស្តីការគណៈ រដ្ឋមន្ត្រី មានបើកអង្គប្រជុំទី១ ក្រោមអធិបតីភាព ឯកឧត្តម **ឆាយ អូន** សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ (ក.ស.វ.) និងឯកឧត្តម **ផៃ សុខខេង** សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់ ជាសហ ប្រធានអង្គប្រជុំ ដើម្បីពិនិត្យ ពិភាក្សាលើ **១-សេចក្តីប្រាប់អនុក្រឹត្យ ស្តីពីការប្រែក្លាយមន្ទីរពេទ្យមិត្តភាពខ្មែរ-សូវៀត ជាគ្រឹះស្ថាន**

សាធារណៈរដ្ឋបាល **២-សេចក្តីប្រាប់អនុក្រឹត្យស្តីពីការប្រែក្លាយមន្ទីរ ពេទ្យព្រះកុសុមៈ ជាគ្រឹះស្ថានសាធារណៈរដ្ឋបាល ៣-សេចក្តីប្រាប់ អនុក្រឹត្យស្តីពីការប្រែក្លាយមន្ទីរពេទ្យសម្តៅ-រោគស្ត្រីនៃមជ្ឈមណ្ឌល ជាតិគាំពារមាតា ជាគ្រឹះស្ថានសាធារណៈរដ្ឋបាល ដោយមាន ការអញ្ជើញចូលរួមពីសំណាក់ តំណាងក្រសួងសុខាភិបាល សមាជិក អគ្គលេខាធិការ ក.ស.វ. សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់ តំណាងអគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល តំណាងក្រសួង-ស្ថាប័ន ពាក់ព័ន្ធ និងមន្ត្រីជំនាញ ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី។**

ដោយមានការទ្រទ្រង់ និងលើកទឹកចិត្តដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុតពី សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងការខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់ក្រសួង សុខាភិបាលក្នុងការលើកកម្ពស់វិស័យសុខាភិបាល ឲ្យកាន់តែ ប្រសើរឡើង និងយោងតាមព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២៩៧/៩១ ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៧ ស្តីពី លក្ខន្តិកៈគតិយុត្តិ នៃគ្រឹះស្ថាន សាធារណៈរដ្ឋបាល។

មន្ទីរពេទ្យទាំង ០៣ ខាងលើបានរៀបចំតាក់តែងសេចក្តី ព្រាងអនុក្រឹត្យដើម្បីប្រែក្លាយជាគ្រឹះស្ថានសាធារណៈ រដ្ឋបាលក្នុងគោលបំណងលើកតម្លៃវិជ្ជាជីវៈវេជ្ជសាស្ត្រ និងឱ្យមានទំនុកចិត្តរវាងអ្នកផ្តល់សេវា និងអ្នកប្រើប្រាស់សេវា សុខាភិបាល។

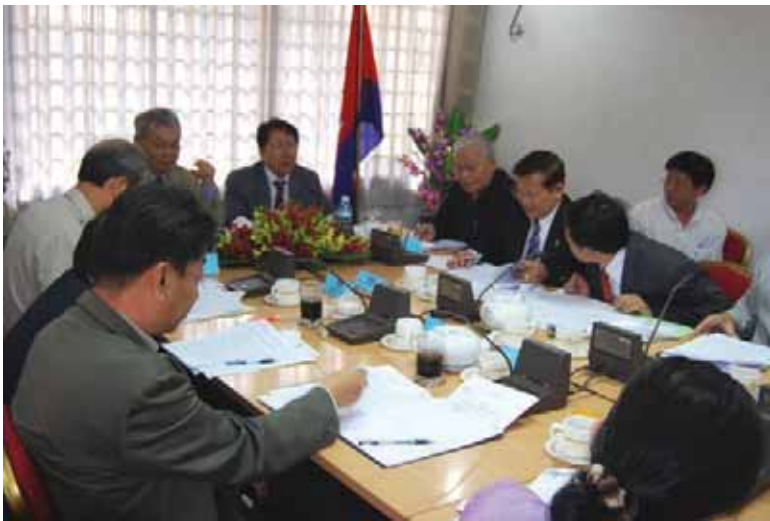
អង្គប្រជុំបានឯកភាពពិនិត្យ និងពិភាក្សាលើសេចក្តីព្រាង អនុក្រឹត្យចំនួន ០២ ក៏ប៉ុន្តែសេចក្តីព្រាងអនុក្រឹត្យស្តីពីការ ប្រែក្លាយមន្ទីរពេទ្យសម្ព័ន្ធ-ពេទ្យនៃមជ្ឈមណ្ឌលជាតិគាំពារមាតា ជាគ្រឹះស្ថានសាធារណៈរដ្ឋបាល អង្គប្រជុំបានសម្រេចថា មន្ទីរពេទ្យ នេះត្រូវរៀបចំលិខិតបទដ្ឋានឱ្យបានគ្រប់គ្រាន់ជាមុនសិន។





កិច្ចប្រជុំ រវាងក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ ក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់ និងតំណាងអគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

# សុំកូនអន្តរប្រទេស



អង្គប្រជុំបានបន្តពិភាក្សាសេចក្តីព្រាងច្បាប់ស្តីពី សុំកូនអន្តរប្រទេស ដែលបានដាក់ឆ្លងកិច្ចប្រជុំលើកទីមួយរួចម្តងហើយ កាលពីខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០៨។ ដោយអង្គការ UNICEF បានផ្តល់យោបល់មួយចំនួនបន្ថែមទៀតទៅលើសេចក្តីព្រាងច្បាប់នេះ ទើបក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា បានយកទៅធ្វើការកែសម្រួលសារជាថ្មី ហើយដាក់មកឆ្លងកិច្ចប្រជុំលើកទីមួយសារជាថ្មី។

កាលពីថ្ងៃទី ២៤ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៩ វេលាម៉ោង ៨:៣០នាទី ក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ (ក.ស.វ.) ក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់ តំណាងអគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល បានរួមគ្នារៀបចំកិច្ចប្រជុំទី១ ដើម្បីពិនិត្យ ពិភាក្សាឡើងវិញលើសេចក្តីព្រាងច្បាប់ស្តីពី សុំកូនអន្តរប្រទេស។ ក្នុងឱកាសនោះ ឯកឧត្តម **ym Nil La** ទេសរដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកការងារក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ (ក.ស.វ.) និង ឯកឧត្តម **SM sxpl** អនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់ មានកិត្តិយសធ្វើជាសហប្រធានអង្គប្រជុំ និងមានការអញ្ជើញចូលរួមពីសំណាក់សមាជិក អគ្គលេខាធិការ ក.ស.វ. សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់ និងតំណាងក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា តំណាងក្រសួង-ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធមួយចំនួនទៀត។



កិច្ចប្រជុំទី១ រវាងក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ ក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់ និងតំណាងអគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

# ដែនវិសាលភាពនៃតំបន់អាងទន្លេសាប



កាលពីថ្ងៃទី ២៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៨ វេលាម៉ោង ១៥:០០នាទី ក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ (ក.ស.វ.) ក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់ តំណាងអគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល បានរួមគ្នារៀបចំកិច្ចប្រជុំទី១ ដើម្បីពិនិត្យ ពិភាក្សាបន្តលើសេចក្តីព្រាងព្រះរាជក្រឹត្យស្តីពី ដែនវិសាលភាពនៃតំបន់អាងទន្លេសាប ។ ក្នុងឱកាសនោះ ឯកឧត្តម Km sysamaE Ln សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ (ក.ស.វ.) និង ឯកឧត្តម Qn RBI ឲ្យ សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់ មានកិត្តិយសធ្វើជាសហប្រធានអង្គប្រជុំ ដោយមានការអញ្ជើញចូលរួមពីសំណាក់សមាជិក អគ្គលេខាធិការ ក.ស.វ. សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់ និងតំណាងអង្គរាជរដ្ឋាភិបាល តំណាងក្រសួង-ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធមួយចំនួនទៀត។

កិច្ចប្រជុំទី១ រវាងក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ ក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់ និងតំណាងអគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

## អស្សាមិករណ៍

កាលពីថ្ងៃទី ១៣ និងថ្ងៃទី ១៧ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៩ វេលាម៉ោង ៨:៣០នាទី និងម៉ោង ១៥:០០នាទី ក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ (ក.ស.វ.) ក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់ តំណាងអគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល បានរួមគ្នារៀបចំកិច្ចប្រជុំទី១ ដើម្បីពិនិត្យ ពិភាក្សាបន្តលើ សេចក្តីព្រាងច្បាប់អស្សាមិករណ៍។ ក្នុងឱកាសនោះ ឯកឧត្តម ym Nil La ទេសរដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកការងារក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ (ក.ស.វ.) និង ឯកឧត្តម Cv sghak សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់ មានកិត្តិយសធ្វើជាសហប្រធានអង្គប្រជុំ និងមានការអញ្ជើញចូលរួមពីសំណាក់ សមាជិក អគ្គលេខាធិការ ក.ស.វ. សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់ និងតំណាងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ តំណាងក្រសួង-ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធមួយចំនួនទៀត។



# ឯកឧត្តម យឹម ណុលឡា ទេសរដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកបេសកកម្មពិសេស ក្នុងពិធីបើកសន្និសីទរំលឹកខួបទី៥៥ នៃទំនាក់ទំនងការទូតរវាងប្រទេសកម្ពុជា និងប្រទេស ជប៉ុន ក្រោមប្រធានបទ “ដំណើរឆ្ពោះទៅរកកម្ពុជាដ៏រុងរឿង៖ កិច្ចសហប្រតិបត្តិការកម្ពុជា និងជប៉ុន ដើម្បីគាំទ្រការអភិវឌ្ឍន៍យកសិកម្ម និងធនធាន ប្រកបដោយចីរភាព”



វិទ្យាស្ថានភាសាបរទេស នៃសាកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៨ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៨

នាឱកាសនោះ ឯកឧត្តម **យឹម ណុលឡា** បាន មានប្រសាសន៍ថា ខ្ញុំសូមគាំទ្រយ៉ាងខ្លាំងក្លាចំពោះគោល បំណងដ៏ច្បាស់លាស់ ក្នុងការរៀបចំសន្និសីទនាថ្ងៃនេះ ដែលទាក់ទងនឹងការប្រារព្ធខួប និងការលើកកម្ពស់ការយល់

ដឹងពីទំនាក់ទំនងមិត្តភាព និងភាពជាដៃគូដ៏យូរអង្វែងលើ កិច្ចសហការអភិវឌ្ឍន៍រវាងកម្ពុជា និងជប៉ុន និងការរំពឹងទុក យ៉ាងមុតមាំសម្រាប់ពេលអនាគត។ សន្និសីទនេះ ក៏ជា វេទិកាសាធារណៈមួយផងដែរសម្រាប់ការពិភាក្សាស្តីអំពី



អាទិភាព និងបញ្ហាប្រឈមនៅក្នុងការអភិវឌ្ឍប្រកបដោយ ចីរភាពក្នុងវិស័យកសិកម្ម និងជនបទ និងស្តីអំពីវិធីដែលធ្វើឲ្យតម្រូវការ និងជំនាញការរបស់កម្ពុជា អាចផ្សារភ្ជាប់នឹងអ្នកជំនាញការមកពីជប៉ុន។ លើសពីនេះ សន្និសីទនេះ នឹងនាំទៅដល់ការបង្កើតឡើងជាគម្រោង ស្រាវជ្រាវដ៏ត្រឹមត្រូវសម្រាប់ការផ្តួចផ្តើមទំនាក់ទំនងអ្នក ជំនាញការនានា នាពេលអនាគតរវាងកម្ពុជា និងជប៉ុន ដើម្បីគាំទ្រដល់ការអភិវឌ្ឍជនបទ និងកសិកម្ម តាមរយៈ ការវិនិយោគនៅតាមជនបទ ការអភិវឌ្ឍវិស័យឯកជន ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ការគ្រប់គ្រងធនធានធម្មជាតិ និងបរិ- ស្ថាន និងការអប់រំផ្នែកបច្ចេកទេស។

ប្រធានបទនៃអង្គសិក្ខាសាលានាពេលនេះ គឺពិត ជាឆ្លើយតបទៅនឹងបញ្ហាអាទិភាពចំបង នៃរាជរដ្ឋាភិបាល កម្ពុជា ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ វិស័យឯកជន សង្គមស៊ីវិល និង សហគមន៍មូលដ្ឋានកំពុងតែយកចិត្តទុកដាក់។ ការអភិវឌ្ឍ កសិកម្ម និងធនធាននេះ គឺជាអាទិភាពចំបងរបស់រាជរដ្ឋាភិ បាលអាណត្តិទី ៤ នៃរដ្ឋសភា ដូចដែលបានឆ្លុះបញ្ចាំងនៅ ក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណ ដើម្បីកំណើនការងារ សមធម៌ និងប្រសិទ្ធភាព ដំណាក់កាលទី ២ ដែលសម្តេចអគ្គមហា សេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** បានប្រកាសជាផ្លូវការក្នុងខែ កញ្ញា កន្លងទៅនេះ។

យុទ្ធសាស្ត្ររបស់រាជរដ្ឋាភិបាលសម្រាប់លើក កម្ពស់វិស័យកសិកម្ម ផ្តោតលើការបង្កើនផលិតភាពកសិកម្ម កំណែទម្រង់ដីធ្លី ការបោសសំអាតគ្រាប់មីន កំណែទម្រង់

ជលផល និងព្រៃឈើ។ ក្រៅពីនេះ ផ្នែកផ្សេងទៀតនៃយុទ្ធ សាស្ត្រនេះ ក៏មានសារៈសំខាន់ក្នុងការសម្រេចបានគោល ដៅលើកកម្ពស់វិស័យកសិកម្ម និងការអភិវឌ្ឍធនធាន រួម មាន ការអភិវឌ្ឍហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ និងថាមពល ការគ្រប់ គ្រងធនធានទឹក និងបរិស្ថាន ការអភិវឌ្ឍវិស័យឯកជន ជា ពិសេសបង្កលក្ខណៈអនុគ្រោះដល់ការវិនិយោគឯកជនលើ ផ្នែកកសិ-ពាណិជ្ជកម្ម និងផ្តល់ការបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងការអប់រំដល់សហគមន៍នៅតំបន់ជនបទ ដើម្បីគាំទ្រគោល ដៅអភិវឌ្ឍជនបទ។

អង្គសន្និសីទនាថ្ងៃនេះ គឺជាសក្ខីភាពមួយទៀតបង្ហាញ ឲ្យឃើញពីការប្តេជ្ញារបស់ប្រទេសជប៉ុន ក្នុងការជួយកម្ពុជា ដែលកំពុងប្រឈមមុខទៅនឹងបញ្ហាដែលនៅសេសសល់ជា ច្រើន ដើម្បីសម្រេចបានការអភិវឌ្ឍកសិកម្ម និងធនធាន ហើយយើងរំពឹងថានឹងបានរៀនសូត្រពីគំនិតផ្តួចផ្តើមថ្មីៗ សម្រាប់កិច្ចសហការបច្ចេកទេសតាមរយៈ ការពិភាក្សាយ៉ាង ផុលផុស។ ជាថ្មីម្តងទៀត តាងនាមព្រះរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណដល់ការរួមចំណែកដ៏មានតម្លៃរបស់ ប្រទេសជប៉ុន ក្នុងកិច្ចសហការជាមួយសមភាគីកម្ពុជា ដើម្បី សម្រេចបានគោលដៅរួម គឺការអភិវឌ្ឍកសិកម្ម និងធនធាន ប្រកបដោយចីរភាព វឌ្ឍនភាព និងសុខុមាលភាពប្រជាជន កម្ពុជា នាពេលអនាគត។ ទំនាក់ទំនងរវាងកម្ពុជា-ជប៉ុន គឺជាទំនាក់ទំនងដ៏យូរអង្វែង និងប្រកបដោយផ្លែផ្កា ហើយ ទៅពេលអនាគតនឹង នៅតែរក្សាបានទំនាក់ទំនងដ៏ប្រពៃនេះ។



# ការវិភាគស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ ប្រចាំខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៩



## ១) ស្ថានភាពថ្លៃ និងអត្រាប្តូរប្រាក់

ក្នុងខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៩ នេះ យើងមិនមានការវិភាគអំពីស្ថានភាពថ្លៃទេ ដោយសារលក្ខខណ្ឌបច្ចេកទេសៈ វិធីសាស្ត្រគណនាសន្ទស្សន៍ថ្លៃទំនិញប្រើប្រាស់ត្រូវបានយកមកពិនិត្យឡើងវិញ ដោយមានការផ្លាស់ប្តូរគ្រាគោលពីឆ្នាំ ២០០០ មក ២០០៦ (តុលា-ធ្នូ)។ ការណ៍នេះធ្វើឲ្យមានការផ្លាស់ប្តូរមេគុណ (Weight) នៃក្រុមទំនិញ ចំនួនក្រុមទំនិញកើនឡើងពី ៨ ទៅ ១២ និងចំនួនមុខទំនិញ នៃកន្ត្រកប្រើប្រាស់កើនពី ២២៧ ទៅ ២៥៩ មុខ។

**អត្រាប្តូរប្រាក់រៀល/ដុល្លារអាមេរិក** ក្នុងខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៩ នេះ មានអត្រាស្មើនឹង ៤១២២រៀល/១ដុល្លារ កើនឡើង ០.២% ធៀបនឹងខែមុន និង ៣.៣% ក្នុងរយៈពេល ១២ខែ។ **អត្រាប្តូរប្រាក់រៀល/បាត** មានអត្រាស្មើនឹង ១១៤រៀល/១បាត ថយចុះ ៣.៤% ធៀបនឹងខែមុន និងថយចុះ ១៦% ក្នុងរយៈពេល ១២ខែ។

## ២) ស្ថានភាពលើកញ្ជីវត្ថុ

**ចំណូលថវិកាជាតិ** ក្នុងខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៩ នេះ មានចំនួន ៣៥២ពាន់លានរៀល ថយចុះ ១៦% ស្មើនឹង ៦៧ពាន់លានរៀល ធៀបនឹងខែមុន និងថយចុះ ២% ក្នុងរយៈពេល ១២ខែ។ ការថយចុះនៃចំណូលថវិកាជាតិនេះ គឺជាចំបងបណ្តាលមកពីចំណូលមូលធន ថយចុះ ៩៨% ធៀបនឹងខែមុន។

**ចំណូលចរន្ត** ក្នុងខែ កុម្ភៈ នេះមានចំនួន ៣៥០ពាន់លានរៀល បើធៀបនឹងខែមុន កើនឡើង ១៥% ស្មើនឹង ៤៦ពាន់លានរៀល និងកើនឡើង ៨% ក្នុងរយៈពេល ១២ខែ។ ក្នុងចំណូលចរន្តនេះ មានចំណូលសារពើពន្ធ ចំនួន ២៧៥ពាន់លានរៀល<sup>(១)</sup> បើធៀបនឹងខែមុន កើនឡើង ០.៣% ស្មើនឹង ១ពាន់លានរៀល ប៉ុន្តែថយចុះ ២% ក្នុងរយៈពេល ១២ខែ និងចំណូលពុំមែនសារពើពន្ធ ៧៥ពាន់លានរៀល បើធៀបនឹងខែមុន កើនឡើង ១៥១% ស្មើនឹង ៤៥ពាន់លានរៀល និងកើនឡើង ៦៦% ក្នុងរយៈពេល ១២ខែ។

**ចំណូលមូលធន** មានចំនួន ២.៤ពាន់លានរៀល បើធៀបនឹងខែមុន ថយចុះ ៩៨% ស្មើនឹង ១១៣ពាន់លានរៀល និងថយចុះ ៩៣% ក្នុងរយៈពេល ១២ខែ។

<sup>(១)</sup> នេះជាតួលេខរបស់អគ្គនាយកដ្ឋានវត្ថុធាតុដើម បើតាមតួលេខរបស់អគ្គនាយកដ្ឋានគយ និងរដ្ឋាករិយ ចំណូលសារពើពន្ធមានចំនួន ២៩១ពាន់លានរៀល។

**កិច្ចប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ដើម្បីភាគស្ថានភាព  
សេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ជារៀងរាល់ខែ ឆ្នាំ ២០០៨ / ២០០៩**

**សូចនាករមួយចំនួននៃថវិកាជាតិ ( ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៩ )**

ល.រ	សូចនាករ	ឯកតា (ពាន់លានរៀល)		Δ កុម្ភៈ / មករា (%)	Δ រយៈពេល ១២ខែ (%)
		មករា	កុម្ភៈ		
១	<b>ចំណូលថវិកាជាតិ</b>	<b>៤១៩</b>	<b>៣៥២</b>	<b>-១៦</b>	<b>-២</b>
២	ចំណូលមូលធន	១១៥	២.៤	-៩៨	-៩៣
៣	អំណោយ	០	០	-	-
៤	ខ្ចីបុរេក្រៅប្រទេស	០	០	-	-
៥	ចំណូលចរន្ត	៣០៤	៣៥០	១៥	៨
៦	<b>ចំណូលសារពើពន្ធ*</b>	<b>២៧៤</b>	<b>២៧៥</b>	<b>០.៣</b>	<b>-២</b>
៧	ពន្ធ និងអាករគយ*	១៦៣	១៧០	៥	-១៨
៨	ចំណូលពន្ធដារ*	១២៨	១១៦	-១០	-៦
៩	ចំណូលពុំមែនសារពើពន្ធ	៣០	៧៥	១៥១	៦៦
១០	<b>ចំណាយថវិកាជាតិ</b>	<b>១២៣</b>	<b>៤៦២</b>	<b>២៧៦</b>	<b>៦៥</b>
១១	ចំណាយមូលធន	៣១	១០៩	២៥១	១២០
១២	ចំណាយចរន្ត	៩២	៣៥៣	២៨៥	៥៣
១៣	<b>គុណភាពថវិកាជាតិ</b>	<b>២៩៦</b>	<b>-១១០</b>	<b>-១៣៧</b>	<b>-២៥៩</b>

\* ទីនេះ ដោយសារប្រភពទិន្នន័យខុសគ្នា ធ្វើឲ្យផលបូកនៃពន្ធ និងអាករគយ (ប្រភពអគ្គនាយកដ្ឋានគយ និងរដ្ឋាករ) និងចំណូលពន្ធដារ (ប្រភពអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ) មានលំអៀងពី តួលេខចំណូលសារពើពន្ធ ( ប្រភពអគ្គនាយកដ្ឋានរតនាគាជាតិ)។

ចំណាយថវិកាជាតិ ក្នុងខែ កុម្ភៈ មានចំនួន **៤៦២ពាន់លានរៀល** កើនឡើង **២៧៦%** បើធៀបនឹងខែមុន ស្មើនឹង **៣៣៩** ពាន់លានរៀល និងកើនឡើង **៦៥%** ក្នុងរយៈពេល ១២ខែ។ ក្នុងនោះ ចំណាយមូលធនមានចំនួន **១០៩ពាន់លានរៀល** កើនឡើង **២៥១%** បើធៀបនឹងខែមុន ស្មើនឹង **៧៨ពាន់លានរៀល** និងកើនឡើង **១២០%** ក្នុងរយៈពេល ១២ខែ និងចំណាយចរន្តមានចំនួន **៣៥៣** ពាន់លានរៀល កើនឡើង **២៨៥%** បើធៀបនឹងខែមុន ស្មើនឹង **២៦១ពាន់លានរៀល** និងកើនឡើង **៥៣%** ក្នុងរយៈពេល ១២ខែ។

**គុណភាពនៃថវិកាជាតិ ក្នុងខែ កុម្ភៈ នេះមានឱនភាពចំនួន ១១០ពាន់លានរៀល។**

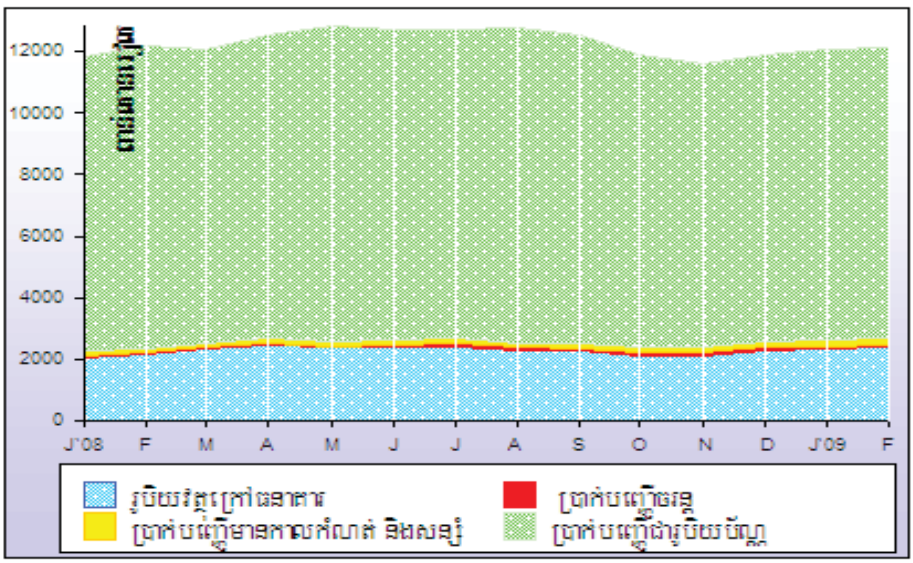
**៣) ស្ថានភាពរូបិយវត្ថុ**

រូបិយវត្ថុទូទៅ (M<sub>2</sub>) ក្នុងខែ កុម្ភៈ នេះមានចំនួន **១២០៨៨ពាន់លានរៀល** បើធៀបនឹងខែមុន កើនឡើង **០.៣%** ស្មើនឹង **៣៣ពាន់លានរៀល** ប៉ុន្តែថយចុះ **០.៤%** បើធៀបនឹងខែដូចគ្នាឆ្នាំមុន។ ការកើនឡើងនៃរូបិយវត្ថុ (M<sub>2</sub>) គឺបណ្តាលមកពីរូបិយវត្ថុ (M<sub>1</sub>) កើនឡើង **១.៦%** ស្មើនឹង **៣៩ពាន់លានរៀល**។ រីឯរូបិយវត្ថុផ្សេងទៀត (Quasi-money) ថយចុះ **០.១%** ស្មើនឹង **៧ពាន់លានរៀល** បើធៀបនឹងខែមុន និងថយចុះ **៣%** ក្នុងរយៈពេល ១២ខែ។

# កិច្ចប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ដើម្បីភាគស្ថានភាព សេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ជារៀងរាល់ខែ ឆ្នាំ ២០០៨ / ២០០៩

សមាសភាព នៃ (M <sub>1</sub> )	<p>- រូបិយវត្ថុក្រៅធនាគារ មានចំនួន ២៣៦២ពាន់លានរៀល កើនឡើង ១.២% ធៀបនឹងខែមុន ស្មើនឹង ២៧ពាន់-លានរៀល និងកើនឡើង ១០% ក្នុងរយៈពេល ១២ខែ។</p> <p>- ប្រាក់បញ្ញើចរន្ត មានចំនួន ៩៥ពាន់លានរៀល កើនឡើង ១៤% ធៀបនឹងខែមុន ស្មើនឹង ១២ពាន់លានរៀល និងកើនឡើង ៧៣% ក្នុងរយៈពេល ១២ខែ។</p>
សមាសភាពនៃ Quasi-Money	<p>- ប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់ និងសន្សំ មានចំនួន ២០៣ពាន់លានរៀល កើនឡើង ៣% ធៀបនឹងខែមុន ស្មើនឹង ៦ពាន់លានរៀល និងកើនឡើង ៧១% ក្នុងរយៈពេល ១២ខែ។</p> <p>- ប្រាក់បញ្ញើជារូបិយប័ណ្ណ មានចំនួន ៩៤២៨ពាន់លានរៀល ថយចុះ ០.១% ធៀបនឹងខែមុន ស្មើនឹង ១២ពាន់លានរៀល និងថយចុះ ៤% ក្នុងរយៈពេល ១២ខែ។</p>

**សមាសធាតុ នៃការផ្គត់ផ្គង់រូបិយវត្ថុនៅកម្ពុជា**



**ទុនបំរុងជារូបិយប័ណ្ណបរទេសសុទ្ធ** ក្នុងខែ កុម្ភៈ នេះមានចំនួន ២១៣១លានដុល្លារ បើធៀបនឹងខែមុន ថយចុះ ១% ប៉ុន្តែកើនឡើង ១៩% ធៀបនឹងខែដូចគ្នាឆ្នាំមុន។

**ឥណទេយ្យសុទ្ធរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលចំពោះធនាគារជាតិ** ចំពោះធនាគារជាតិក្នុងខែ កុម្ភៈ នេះមានចំនួន -២៩៦៨ ពាន់លានរៀល<sup>(២)</sup> បើធៀបនឹងខែមុន ថយចុះ ៩.៧% ស្មើនឹង ១៤ពាន់លានរៀល និងថយចុះ ៤២% ធៀបនឹងខែដូចគ្នាឆ្នាំមុន។

**៤) ស្ថានភាពផលិតកម្ម**

- **កសិកម្ម:** ផលិតកម្មនេសាទ នាខែ កុម្ភៈ នេះមាន ៦៥ពាន់តោន ថយចុះ ១៨% បើធៀបនឹងខែមុន ប៉ុន្តែកើនឡើង ១៧% ធៀបនឹងខែដូចគ្នាឆ្នាំមុន។ ផលិតកម្មកៅស៊ូ នាខែ កុម្ភៈ នេះមានចំនួន ០.១ពាន់តោន ថយចុះ ៩៣% បើធៀបនឹងខែមុន និងថយចុះ ៨០% ធៀបនឹងខែដូចគ្នាឆ្នាំមុន។

(២) សញ្ញាអវិជ្ជមាននៃតួលេខនេះ បញ្ជាក់ថា ប្រាក់បញ្ញើរាជរដ្ឋាភិបាល ធំជាងឥណទេយ្យរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល។

# កិច្ចប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ ដើម្បីភាគស្ថានភាព សេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ ជារៀងរាល់ខែ ឆ្នាំ ២០០៨ / ២០០៩

- **ឧស្សាហកម្ម:** ផលិតកម្មវាយនភ័ណ្ឌនិងស្បែកជើង<sup>(៣)</sup> ដែលកត់ត្រាបានក្នុងខែ កុម្ភៈ មាន ៦០៧ពាន់លានរៀល ថយចុះ ១៣% បើធៀបនឹងខែមុន និងថយចុះ ១៤% ធៀបនឹងខែដូចគ្នាឆ្នាំមុន។ រោងចក្រថ្មីដែលបានចុះបញ្ជីនៅក្រសួងឧស្សាហកម្មរ៉ែ និង ថាមពល នាខែ កុម្ភៈ គឺ ០។ ឧស្សាហកម្មធុនតូច និងសិប្បកម្ម ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយក្រសួងឧស្សាហកម្មរ៉ែ និងថាមពលមានចំនួន ១៦ ក្នុងនោះបើកថ្មីទាំង ១៦ ។

- **សំណង់:** សំណង់ដែលសាងសង់ នាខែ កុម្ភៈ នេះសរុបមាន ២៨១ពាន់ម<sup>២</sup> ថយចុះ ៤១% បើធៀបនឹងខែមុន ស្មើនឹង ១៩៤ពាន់ម<sup>២</sup> និងថយចុះ ៣៥% ធៀបនឹងខែដូចគ្នាឆ្នាំមុន។ ក្នុងនោះមាន សំណង់សាធារណៈ ៧.៧ពាន់ម<sup>២</sup> លំនៅដ្ឋាន ២៣០ពាន់ម<sup>២</sup> ឧស្សាហកម្ម ៣ពាន់ម<sup>២</sup> ពាណិជ្ជកម្ម ២០ពាន់ម<sup>២</sup> ទេសចរណ៍ ៥ពាន់ម<sup>២</sup> និងផ្សេងៗ ១៦ពាន់ម<sup>២</sup>។ ការសាងសង់នាខែនេះ បើគិតជា ទឹកប្រាក់មានចំនួន ៩៣លានដុល្លារ បើធៀបនឹងខែមុន ថយចុះ ៤៩% ប៉ុន្តែកើនឡើង ៣២% ធៀប-នឹងខែដូចគ្នាឆ្នាំមុន។

- **សេវាកម្ម:** ក្រុមហ៊ុនដែលបានចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម នៅក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ក្នុងខែ កុម្ភៈ មានចំនួន ១៣៤ និងត្រូវបានលុបចេញពីបញ្ជីពាណិជ្ជកម្មមានចំនួន ២។

**ការដាក់ពាក្យរកការងារនៅក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ** ក្នុងខែ កុម្ភៈ មានចំនួន ៦១៧នាក់។ ការងារទទួលបានសរុបតាមរយៈក្រសួងការងារ និងក្រុមហ៊ុនមានចំនួន ៥៩៩៦នាក់ ក្នុងនោះក្នុងប្រទេសមានចំនួន ៥៧០០នាក់ និងក្រៅប្រទេសមានចំនួន ២៩៦នាក់។

**អ្នកដំណើរតាមផ្លូវអាកាស** ក្នុងខែ កុម្ភៈ នេះមានចំនួន ២៥៦ពាន់នាក់ បើធៀបនឹងខែមុន ថយចុះ ១៣% និងថយចុះ ១៨% ធៀបនឹងខែដូចគ្នាឆ្នាំមុន។ ក្នុងនោះអ្នកដំណើរក្នុងស្រុកមានចំនួន ១៥ពាន់នាក់ និងអ្នកដំណើរអន្តរជាតិចំនួន ២៤១ពាន់នាក់។

- **វប្បធម៌:** ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ ក្នុងខែ កុម្ភៈ នេះបានអនុញ្ញាតទិដ្ឋាការដល់ផលិតកម្មភាពយន្តចំនួន ៣៣លេខ រីឯការសំដែងសិល្បៈអាជីព និងមហាជនមានចំនួន ៤៥០លើក។ ភ្ញៀវអន្តរជាតិចូលទស្សនាសារមន្ទីរជាតិ ក្នុងខែ កុម្ភៈ នេះមានចំនួន ១១៥៤៦នាក់ បើធៀបនឹងខែមុនកើនឡើង ២៩% ប៉ុន្តែថយចុះ ១៧% ធៀបនឹងខែដូចគ្នាឆ្នាំមុន។

## ៥) ស្ថានភាពពាណិជ្ជកម្ម

**ការនាំចូល** ក្នុងខែ កុម្ភៈ មានចំនួន ៨៩២ពាន់លានរៀល បើធៀបនឹងខែមុន ថយចុះ ២៧% ស្មើនឹង ៣៣៨ពាន់លានរៀល និងថយចុះ ១៩% បើធៀបនឹងខែដូចគ្នាឆ្នាំមុន។ ការថយចុះចំពោះការនាំចូលមាន ប្រេងឥន្ធនៈ ១.២% ឧស្ម័ន ៤.៤% ដែកសំណង់ ១៥% ស៊ីម៉ង់ ២៣% គ្រឿងអេឡិចត្រូនិច ៩.១% រថយន្ត ៥.៧% ម៉ូតូ ២៧% ស្រូវសាលី ៣២% អង្ករ ៣៩% ផ្លែឈើនិងបន្លែ ៥៤% ដីនិងថ្នាំកសិកម្ម ៥១% សំលៀកបំពាក់ ១៨% ស្ករស ៤៤% នាំចូលរបស់ស្ថានទូត មិនធ្វើអាជីវកម្ម ៦.១% និងនាំចូលក្នុងក្របខ័ណ្ឌច្បាប់វិនិយោគ\* ៣៦%។ រីឯការកើនឡើងចំពោះការនាំចូលមាន អគ្គិសនី ៩៧% ត្រាក់ទ័រនិងគោយន្ត ៥៤% ភេសជ្ជៈ ៤៣៦% និងបារី ៨២% ។

**ការនាំចេញ** ក្នុងខែ កុម្ភៈ មានចំនួន ៩៨៣ពាន់លានរៀល បើធៀបនឹងខែមុន ថយចុះ ១០% ស្មើនឹង ១០៩ពាន់លានរៀល និងថយចុះ ១៤% បើធៀបនឹងខែដូចគ្នាឆ្នាំមុន។ ការថយចុះនៃការនាំចេញមាន ផលិតផលវាយនភ័ណ្ឌ និងស្បែកជើង ២០% កៅស៊ូ ១៦% ផលិតផលនេសាទ ១៥% និងការនាំចេញក្នុងក្របខ័ណ្ឌវិនិយោគ\* ២០%។ រីឯការកើនឡើងមាន ផលិតផលឈើកែច្នៃ ២១% និងអង្ករ ១៦៤%។

**ជញ្ជីងពាណិជ្ជកម្មកម្ពុជា** ក្នុងខែ កុម្ភៈ នេះមានអតិរេកចំនួន ៩១ពាន់លានរៀល។

(៣) ដោយទិន្នន័យនៃផ្នែកនេះទទួលបានមិនគ្រប់ពីរោងចក្រដែលមានក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា គូលេខនេះអាចមិនឆ្លុះបញ្ចាំងស្ថានភាពពិតនៃផលិតកម្មវាយនភ័ណ្ឌនិងស្បែកជើងឡើយ។

\* តំលៃនាំចូល-នាំចេញពន្ធជាបន្ទុករដ្ឋ (ប្រភព: អគ្គនាយកដ្ឋានគយ និងរដ្ឋាករ)



# សកម្មភាពដទៃទៀតរបស់ ឯកឧត្តម យឹម ណុលឡា ទេសរដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុក ការងារក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ ប្រចាំខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៩

១	១៦.០៣.០៩	ចូលរួមជាកិត្តិយសក្នុងពិធីសម្ពោធទីលានទទួលភ្ញៀវទេសចរសៀមរាប ក្រោមអធិបតីភាពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់របស់ ឯកឧត្តម <b>សុខ អាន</b> ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី។
២	២០.០៣.០៩	ចូលរួមជាកិត្តិយសក្នុងពិធីចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចព្រមព្រៀង ស្តីពីការឱ្យខ្ចីវត្ថុសិល្បៈបុរាណក្នុងពិធីតាំងពិព័ណ៌វប្បធម៌ អង្គរ-ថ្មី ក្រោមអធិបតីភាពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ របស់ ឯកឧត្តម <b>សុខ អាន</b> ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី។
៣	២០.០៣.០៩	<p>ចូលរួមក្នុងសម័យប្រជុំពេញអង្គគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ក្រោមអធិបតីភាពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់របស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ <b>ហ៊ុន សែន</b> នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដើម្បីពិភាក្សាលើរបៀបវារៈដូចខាងក្រោម :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- សេចក្តីព្រាងច្បាប់ស្តីពីការហាមឃាត់អាវុធគីមី អាវុធនុយក្លេអ៊ែរ អាវុធដីវសាស្ត្រ និងអាវុធវិទ្យុសកម្ម</li> <li>- សេចក្តីព្រាងអនុក្រឹត្យ ស្តីពីការបង្កើតគណៈវិស្វកម្មជា</li> <li>- បញ្ហាផ្សេងៗ : សំណើរសុំការយល់ព្រមពីគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ដើម្បីសុំសច្ចាប័នពីស្ថាប័ននីតិបុព្វលាភលើ :             <ul style="list-style-type: none"> <li>១- ពិធីសារតាមជម្រើសនៃអនុសញ្ញាស្តីពី ការលុបបំបាត់រាល់ទម្រង់ នៃការរើសអើងប្រឆាំងនារីភេទ</li> <li>២- អនុស្សាវរណៈស្តីពី វិស័យផ្លាស់ប្តូរហត្ថពលកម្មរវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងរដ្ឋាភិបាលនៃរដ្ឋគូវ័ត។</li> </ul> </li> </ul>
៤	២៨.០៣.០៩	ចូលរួមជាកិត្តិយសក្នុងពិធីបិទការប្រកួតបាល់ទាត់ដណ្តើមពានរង្វាន់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតី-តេជោ <b>ហ៊ុន សែន</b> ឆ្នាំ ២០០៩ ក្រោមអធិបតីភាពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់របស់ ឯកឧត្តម <b>សុខ អាន</b> ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តី ការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និងជាប្រធានកិត្តិយសសហព័ន្ធកីឡាបាល់ទាត់កម្ពុជា។
៥	៣០.០៣.០៩	ចូលរួមជាកិត្តិយសក្នុងពិធីបញ្ចុះសីមាព្រះវិហារវត្តអង្គកំណប់ ស្ថិតក្នុងឃុំដូង ស្រុកបាទី ខេត្តតាកែវ ក្រោម អធិបតីភាពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ របស់ ឯកឧត្តម <b>សុខ អាន</b> ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និងលោកជំទាវ ជាតំណាងដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ <b>ហ៊ុន សែន</b> នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងលោកជំទាវ។
៦	៣១.០៣.០៩	ចូលរួមជាកិត្តិយសក្នុងពិធីសម្ពោធដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់ កំណាត់គេរវិថី " សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី <b>ហ៊ុន សែន</b> " ពីស្ថានព្រៃករលូសផ្សារស្ទឹងហាវ ដល់ឃ្លាំងស្ទឹងម៉ុច ស្ថិតនៅក្នុងក្រុងព្រះសីហនុ ក្រោមអធិបតីភាពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់របស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ <b>ហ៊ុន សែន</b> នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

**សកម្មភាពដទៃទៀតរបស់ ឯកឧត្តម ទូច ស៊ាងតាណា សមាជិក  
ក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ ប្រចាំខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៩**

ល.រ	កាលបរិច្ឆេទ	សកម្មភាព
១	១-៨.០៣.០៩	បេសកកម្មនៅខេត្តក្រចេះ និងខេត្តស្ទឹងត្រែង ក្នុងកិច្ចអភិរក្សសត្វផ្សោត និងអភិវឌ្ឍន៍សហគមន៍។
២	១៦-២៣.០៣.០៩	បេសកកម្មនៅខេត្តក្រចេះ និងខេត្តស្ទឹងត្រែង ក្នុងកិច្ចអភិរក្សសត្វផ្សោត និងអភិវឌ្ឍន៍សហគមន៍។

**សកម្មភាពដទៃទៀតរបស់ ឯកឧត្តម ពីម សយសាម៉ាឡែន សមាជិក  
ក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ ប្រចាំខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៩**

ល.រ	កាលបរិច្ឆេទ	សកម្មភាព
១	០៥.០៣.០៩	ចូលរួមក្នុងពិធីបិទការបោះជំរុញកំប៉ងលើកទី ២ ស្តីពីវិទ្យាសាស្ត្រ និងបច្ចេកទេស ក្រោមអធិបតីភាព ឯកឧត្តម <b>សុខ អាន</b> ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី។
២	១២.០៣.០៩	ចូលរួមសន្និសីទចក្ខុវិស័យប្រទេសកម្ពុជា ឆ្នាំ ២០០៩ ក្រោមអធិបតីភាព សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ <b>ហ៊ុន សែន</b> នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។
៣	២៥.០៣.០៩	ចូលរួមក្នុងពិធីចុះហត្ថលេខាលើអនុស្សារណៈនៃការយោគយល់គ្នា រវាងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ និងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ក្រោមអធិបតីភាព ឯកឧត្តម <b>សុខ អាន</b> ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី។
៤	២៨.០៣.០៩	ចូលរួមក្នុងពិធីបិទការប្រគូតបាលទាត់ ក្រោមអធិបតីភាព ឯកឧត្តម <b>សុខ អាន</b> ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី។

**សកម្មភាពដទៃទៀតរបស់ ឯកឧត្តម ប៊ុច ឈុន សមាជិក  
ក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ ប្រចាំខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៩**

ល.រ	កាលបរិច្ឆេទ	សកម្មភាព
១	០៤.០៣.០៩	ចូលរួមក្នុងអង្គប្រជុំអន្តរក្រសួង ដើម្បីពិភាក្សាបន្តលើសេចក្តីព្រាងព្រះរាជក្រឹត្យស្តីពី ការបង្កើតគណៈវិស្វកម្មកម្ពុជា។

## សកម្មភាពដទៃទៀតរបស់ ឯកឧត្តម ធយ អូន សមាជិក ក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ ប្រចាំខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៩

ល.រ	កាលបរិច្ឆេទ	សកម្មភាព
១	០៥.០៣.០៩	ចូលរួមប្រជុំពិភាក្សាលើបញ្ហាការងារទំនាក់ទំនងវិជ្ជាជីវៈ សម្រាប់ធ្វើជាដៃគូពិភាក្សាជាមួយផ្នែកឯកជន។

## សកម្មភាពដទៃទៀតរបស់ ឯកឧត្តម កែវ វិចិត្រ អគ្គលេខាធិការ ក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ ប្រចាំខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៩

ល.រ	កាលបរិច្ឆេទ	សកម្មភាព
១	២៤, ២៦.០៣.០៩	ចូលរួមក្នុងអង្គប្រជុំអន្តរក្រសួង ដើម្បីពិភាក្សាលើសេចក្តីព្រាងអនុក្រឹត្យស្តីពី ការកំណត់ និងការគ្រប់គ្រង ទីស្នាក់ការត្រួតពិនិត្យច្រកទ្វារអន្តរជាតិ ច្រកទ្វារព្រំដែនទ្វេភាគី ច្រកទ្វារតំបន់ព្រំដែន និងច្រកទ្វារកំពង់ផែសមុទ្រ។
២	១២.០៣.០៩	ចូលរួមក្នុងអង្គប្រជុំអន្តរក្រសួង ដើម្បីពិភាក្សាលើសេចក្តីព្រាងអនុក្រឹត្យស្តីពី នីតិវិធីនៃការនៃការចុះបញ្ជីដីសហគមន៍ជនជាតិភាគតិច។

## កិច្ចប្រជុំផ្ទៃក្នុងរបស់ ក.ស.វ.



នាថ្ងៃទី ២៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៩ វេលាម៉ោង ០៨:៣០ នាទី នៅសាលប្រជុំ ២០៤ នៃទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ (ក.ស.វ.) បានរៀបចំកិច្ចប្រជុំផ្ទៃក្នុង ក្រោមអធិបតីភាព ឯកឧត្តម **យឹម សុខុមឡា** ទេសរដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយព្រះរាជក្រឹត្យស្តីពី ការបង្កើតក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ និងអនុក្រឹត្យស្តីពី ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់អគ្គលេខាធិការដ្ឋាននៃក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌។

ក្នុងឱកាសនោះ ឯកឧត្តមទេសរដ្ឋមន្ត្រី បានលើកឡើងពីសារៈសំខាន់ និងចំណុចសំខាន់ៗ នៃព្រះរាជក្រឹត្យ និងអនុក្រឹត្យទាំងនោះ ដែលសមាជិក-សមាជិកា និងសមាជិក-សមាជិកាបម្រុង ក.ស.វ. ត្រូវខិតខំប្រឹងប្រែងបំពេញការងារឲ្យបានកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាពថែមទៀត។

